

# 現代商用英文

## 更動資料對照表

頁數	四版二刷	四版三刷
略語表	L.2 V (Vert) 動詞	更正為： V ( <b>Verb</b> ) 動詞
73	倒 L.8 We are interested in you products.	更正為： We are interested in <b>your</b> products.
87	生字 27. trail order...	更正為： <b>trial</b> order...
91	L.8 126.因此... hense	更正為： 126.因此... <b>hence</b>
186	L.4 FOB...規則	增加紅字部份，更正為： → FOB...規則 ( <b>又稱離岸價</b> )
	L.6 CIF....規則	增加紅字部份，更正為： CIF....規則 ( <b>又稱到岸價／完稅價</b> )
257	倒 L.2 4.... to renewing and continuing...	去除 to，更正為： 4.... <b>renewing</b> and continuing...
266	倒 L.8 (1)試銷訂單 Trail...	更正為： (1)試銷訂單 <b>Trial</b> ...
271	L.9 trail order 試銷訂單...	更正為： <b>trial</b> order 試銷訂單...
289	L.7 ... FOB London Airport..	更正為： ... <b>FCA</b> London Airport
	L.14 說明:...FOB 倫敦機場...	更正為： 說明:... <b>FCA</b> 倫敦機場 ...
332	L.9 (5)We urgently need.....please advise us you very →	更正為： (5)We urgently need.....please advise us <b>your</b> very
388	L.12 have... Please ask for the compensation..	去除 the，更正為： have... Please ask <b>for</b> compensation..
396	倒 L.2 5. Customs Entny	更正為： 5. Customs <b>Entry</b>
401	L.13	更正為：

頁數	四版二刷	四版三刷
	product is an advantage both to you and our company.	product is an advantage <b>to both</b> you and our company.
405	L.8 or North America..	更正爲： or <b>in</b> North America..
412	L.3 (3)We found.... So, please ask the compensation	去除 <b>the</b> ，更正爲： (3)We found.... So, please ask <b>for</b> compensation
439	L.6 We received... with tnanks.	更正爲： We received... with <b>thanks</b> .
463	L.7 Taipei at about 5:30...	更正爲： <b>in</b> Taipei at about 5:30...
488	L.16 ETA Estimated times of arrival...	更正爲： ETA Estimated <b>time</b> of arrival...
489	倒 L.1 TEC...	更正爲： <b>TEU</b> ...

Best-Wise